



139892

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7196722 / 07.08.2019
Purch. ord. no.: 5500043068
Purch. ord. Date: 27.06.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022720 / 16.07.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 5.031,675 KG Net weight 3.773,875 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510630003Position1	475 PC	3.773,875 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	19 PC	277 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	114 PC	980 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180233860
5009596125

JOHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 695
Quantità effettiva: 19
Tipo Imballaggio: 19
Quantità Imballi: 19
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 09/08/19
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Auszufließen unter der Verantwortung des Absenders. Avoir de l'expéditeur. Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. Avoir de l'expéditeur.

Die mit fettdruckten Linien eingezeichneten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 1900 7704 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A VIA DEI CILLADINI 14 I-10026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: ITALIA		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim - Logistik - Datum/Date: 7.8.19 Burgbernhelmer Straße 5 16 15		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beiliegende Dokumente Documents annexes Lieferschein # 240919			
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport
32 x TS ↳ Gebriebe teile		14 x EP ↳ Maffen	
10 Statistikknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
UN-Nummer Numéro UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit. N°9	
Gefahrezettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	
Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	
16 Rückstellung Remboursement		17 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
18 Ausgabedatum Date de délivrance		19 zu zahlen vom: À payer par:	
am 7.8.19		Fracht Prix de transport	
		Ermäßigungen Réductions	
		Zwischensumme Solde	
		Zuschläge Suppléments	
		Nebengebühren Frais accessoires	
		Sonstiges Divers	
		Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer	
20 Rückstellung Remboursement		21 Güteempfangen Réception des marchandises	
am 7.8.19		am 09 AGO 2019	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) HARVA "Pescito con lena di"	
24 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen Données pour le calcul des frais de transport avec passages frontalières		25 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	
von bis km		Art Anzahl Kein Tausch Tausch	
		Euro-Palette	
		Gitterbox-Palette	
		Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers		Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
27 Amtliches Kennzeichen Kiz		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
Anhängen		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr.		Benutzte Gen.-Nr.	
☐ National		☐ Bilateral	
☐ EG		☐ CEMT	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrezettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, die als Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR sind, sind als gefährliche Güter anzugeben. Indiquer à la dernière ligne de la rubrique: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, qui sont des marchandises dangereuses, doivent être indiquées en tant que marchandises dangereuses.